



Solicitud de Subsidio del Centro de Pequeñas Empresas

NOMBRE DE LA EMPRESA:	FECHA DE ESTABLECIMIENTO	Teléfono	PÁGINA WEB:	
DIRECCIÓN:	CIUDAD:	ESTADO:	CÓDIGO POSTAL:	
TIPO DE NEGOCIO:	TIPO DE ENTIDAD: <input type="checkbox"/> Propietario único <input type="checkbox"/> Sociedad <input type="checkbox"/> Corporación C <input type="checkbox"/> Corporación S <input type="checkbox"/> LLC			

Propiedad de la empresa		
NOMBRE DEL PROPIETARIO	TÍTULO/ PUESTO	PROPIEDAD
		%
		%
		%

Referencias		
NOMBRE DEL BANCO:	FUNCIONARIO DE LA CUENTA:	TELÉFONO:
CONTABLE:	NOMBRE DE LA EMPRESA:	TELÉFONO:

Información sobre el proyecto	
DIRECCIÓN FÍSICA DEL PROYECTO:	
NOMBRE DEL PROYECTO:	
Fecha prevista de inicio del proyecto:	Fecha prevista de finalización del proyecto:

USOS DE LOS FONDOS DEL PROYECTO		FUENTES DE FINANCIACIÓN DEL PROYECTO	
Adquisición (terreno/edificio):	\$	Inversión de capital:	\$
Edificio (construcción/renovación):	\$	*Préstamo bancario:	\$
Maquinaria y equipos:	\$	Préstamo del Gobierno:	\$
Infraestructura:	\$	Otros:	\$
Costos indirectos (honorarios, gastos varios):	\$	Otros:	\$
COSTOS TOTALES DEL PROYECTO:	\$	TOTAL DE FUENTES DE FINANCIAMIENTO DEL PROYECTO:	\$

* Por favor, facilite todas las cartas de compromiso de las fuentes de financiamiento adicionales



Solicitud de Subsidio del Centro de Pequeñas Empresas

Cuestionario del empleado: Rellene la hoja de trabajo de empleo adjunta

	# DE EMPLEADOS	# DE EMPLEADOS MINORITARIOS	NÓMINA
Actualmente			\$
Si se aprueba (próximos 3 años)			\$ (Proyectado)

Adicionalmente Proporcione la información adecuada para las siguientes preguntas, si procede

- ¿Su empresa, sus propietarios o accionistas mayoritarios poseen o tienen una participación mayoritaria en otras empresas? En caso afirmativo, indique sus nombres y la relación con su empresa, junto con un balance general y un reporte de pérdidas y ganancias actuales de cada una de ellas. Si no aplica, marque aquí
- ¿Trabaja usted o su cónyuge o algún miembro de su hogar/ familia, o cualquier persona que posea, administre o dirija su negocio o sus cónyuges o miembros de su hogar para la Alcaldía de Dallas? En caso afirmativo, indique el nombre y la dirección de la persona y oficina donde trabaja. Si no aplica, marque aquí
- ¿Se ha visto usted o algún directivo de su empresa implicado alguna vez en un procedimiento de quiebra o insolvencia? En caso afirmativo, facilite/ proporcione los detalles. Si no aplica, marque aquí
- ¿Están usted o su empresa implicados en algún pleito pendiente? En caso afirmativo, facilite/ proporcione los detalles. Si no aplica, marque aquí

ENTIENDO QUE CUALQUIER TERGIVERSACIÓN INTENCIONADA EN ESTA DECLARACIÓN PODRÍA DAR LUGAR A UNA MULTA Y/O A UNA PENA DE PRISIÓN EN VIRTUD DE LAS DISPOSICIONES DEL CÓDIGO PENAL DE LOS ESTADOS UNIDOS.

POR LA PRESENTE AUTORIZO LA DIVULGACIÓN A LA CIUDAD DE DALLAS DE CUALQUIER INFORMACIÓN QUE PUEDAN REQUERIR EN ESE MOMENTO PARA CUALQUIER PROPÓSITO RELACIONADO CON MI TRANSACCIÓN DE CRÉDITO CON ELLOS.

ADEMÁS, AUTORIZO A LA CIUDAD DE DALLAS A DIVULGAR DICHA INFORMACIÓN A CUALQUIER ENTIDAD QUE CONSIDERE NECESARIA PARA CUALQUIER PROPÓSITO RELACIONADO CON MI TRANSACCIÓN CREDITICIA CON ELLOS.



Solicitud de Subsidio del Centro de Pequeñas Empresas

NOMBRE DEL SOLICITANTE:	TÍTULO:	FIRMA:	FECHA:
NOMBRE DEL SOLICITANTE:	TÍTULO:	FIRMA:	FECHA:

Impuestos no pagados: Adjunte el gravamen impositivo

TIPO DE IMPUESTO:	A PAGAR A:	FECHA LÍMITE:	IMPORTE:	SI SE TRATA DE UNA PROPIEDAD, INDIQUE LA DIRECCIÓN:
TIPO DE IMPUESTO:	A PAGAR A:	FECHA LÍMITE:	IMPORTE:	SI SE TRATA DE UNA PROPIEDAD, INDIQUE LA DIRECCIÓN:
TIPO DE IMPUESTO:	A PAGAR A:	FECHA LÍMITE:	IMPORTE:	SI SE TRATA DE UNA PROPIEDAD, INDIQUE LA DIRECCIÓN:

Calendario de deudas de la empresa. Endeudamiento: proporcione la siguiente información sobre todas las deudas a plazos, contratos, pagarés e hipotecas por pagar. No incluya las cuentas por pagar ni el pasivo acumulado

Acreedor	Importe original	Fecha original	Balance actual	Tipo de interés	Fecha de vencimiento	Pago mensual	Seguridad	Actual o moroso
NOMBRE:								
DIRECCIÓN:								
NOMBRE:								
DIRECCIÓN:								
NOMBRE:								
DIRECCIÓN:								
NOMBRE:								
DIRECCIÓN:								
Saldo total actual*:			\$ 0.00	Pago mensual total:		\$ 0.00		



Solicitud de Subsidio del Centro de Pequeñas Empresas

Hoja de trabajo del perfil de empleo actual	
NOMBRE DE LA EMPRESA	FECHA DEL INFORME

<i>Clasificación de los puestos de trabajo</i>	<i>Rango de salarios</i>	<i>Número de puestos de trabajo</i>	<i>Afroamericanos</i>	<i>Hispanos</i>	<i>Hombres</i>	<i>Mujeres</i>	<i>Residentes de la ciudad de Dallas</i>
Total:							



Solicitud de Subsidio del Centro de Pequeñas Empresas

Declaración del número de personas empleadas por el solicitante

Cumplimiento de la ley federal

El solicitante deberá cumplir con todas las leyes laborales federales aplicables, incluida la Ley Nacional de Relaciones Laborales.

1. ¿Su empresa/organización es una organización con fines de lucro o sin fines de lucro ?
2. ¿Número de empleados actuales/activos en nómina? _____
3. ¿Número de empleados si se concede la subvención/subsidio? _____
4. Si su empresa/organización es una organización sin fines de lucro, ¿cuál es la cantidad más alta pagada a cualquier empleado? (especifique si la cantidad se paga anualmente, quincenalmente, semanalmente o por hora): _____

Contratos actuales con la Alcaldía de Dallas

Proporcione la siguiente información sobre cualquier contrato actual con la Alcaldía de Dallas que usted o su empresa/agencia puedan tener:

Número de contrato con la Alcaldía: _____

Tipo de contrato: _____

Fecha de vencimiento del contrato: _____

Importe del contrato en dólares: \$ _____

Certificaciones

CERTIFICACIÓN

Por la presente se declara y certifica que, según sabe y entiende el abajo firmante, la información contenida en el presente documento y adjunta es exacta y correcta.

Nombre del solicitante (escrito a máquina): _____

Firma: _____ Título: _____ Fecha: _____

Autorizo a la Ciudad de Dallas, Texas a realizar las averiguaciones necesarias para verificar la exactitud de las declaraciones realizadas y determinar mi solvencia. Certifico que las declaraciones anteriores contenidas en los anexos son verdaderas y exactas a la(s) fecha(s) mencionadas. Estas declaraciones se hacen con el propósito de obtener asistencia financiera. Entiendo que cualquier



Solicitud de Subsidio del Centro de Pequeñas Empresas

tergiversación intencionada en esta declaración podría dar lugar a una multa y/o a una pena de prisión en virtud de las disposiciones del Código Penal de los Estados Unidos

Todos los elementos indicados en la siguiente lista de comprobación deben ser presentados o, en su defecto, una explicación debe ser presentada con el fin de solicitar Asistencia a Pequeñas Empresas del Centro de Pequeñas Empresas de la Alcaldía de Dallas

Lista	
Información comercial	Información personal
<input type="checkbox"/> Estados financieros auditados de la empresa de los últimos 3 años <input type="checkbox"/> Calendario de la deuda de la empresa <input type="checkbox"/> Declaraciones de impuestos federales de los últimos 3 años (preparadas por el CPA) <input type="checkbox"/> Proforma de funcionamiento de cinco años (preparada por el CPA) <input type="checkbox"/> Artículos de organización y acuerdo de funcionamiento (si se trata de una LLC) <input type="checkbox"/> Artículos de constitución y estatutos (si procede) <input type="checkbox"/> Lista detallada de los nuevos puestos de trabajo y de los importes de las nóminas	Proporcionar para cada propietario del 20% o más: <input type="checkbox"/> Currículum de directores <input type="checkbox"/> Informe de crédito personal <input type="checkbox"/> Prueba de inyección de capital <input type="checkbox"/> Acuerdo de asociación (si se trata de una asociación) <input type="checkbox"/> Acuerdo de franquicia
Información inmobiliaria	Otra información
<input type="checkbox"/> Contrato de compraventa de bienes inmuebles (si está disponible) <input type="checkbox"/> Presupuesto de gastos de construcción <input type="checkbox"/> Descripción legal del emplazamiento del proyecto <input type="checkbox"/> Declaración de liquidación (si está disponible) <input type="checkbox"/> Estudios medioambientales existentes <input type="checkbox"/> Proforma inmobiliaria de cinco años <input type="checkbox"/> Prueba de seguro <input type="checkbox"/> Partidas detalladas de los costos de explotación del proyecto, de la depreciación y del servicio de la deuda previsto <input type="checkbox"/> Explicación de las iniciativas de construcción ecológica/sustentable (si aplica) <input type="checkbox"/> Presupuesto de la partida del proyecto <input type="checkbox"/> Valoración tal como se encuentra (si está disponible)	<input type="checkbox"/> Compromiso para otros financiamientos <input type="checkbox"/> Plan de negocios detallado <input type="checkbox"/> Valoración de la liquidación de la maquinaria/equipos (si aplica) <input type="checkbox"/> Descripción detallada del proyecto <input type="checkbox"/> Si son inquilinos, facilite los contratos de arrendamiento, los puestos de trabajo asociados al inquilino y los metros cuadrados